7 ANS DU CINÉMA ABORIGÈNE AUSTRALIEN A PARIS !

SÉANCES SPÉCIALES !

LUNDI 5 DÉCEMBRE

18h15 : LOVELAND de Ivan Sen - AVANT-PREMIÈRE PARISIENNE

20h15 : FIST OF FURY NOONGAR DAA de Lo Wei / Kylie Bracknell
AVANT PREMIÈRE FRANÇAISE - Projection suivie d'un ciné-débat

MARDI 6 DÉCEMBRE

20h00 : JUST ANOTHER DAY IN INDULKANA d'Iwantja Arts (court métrage)
THE DROVER'S WIFE The Legend Of Molly Johnson de Leah Purcell
AVANT PREMIÈRE PARISIENNE

INFOS PRATIQUES

LE FESTIVAL SE DÉROULERA DU 5 AU 6 DÉCEMBRE 2022 AU CINÉMA L'ARLEQUIN
76 rue des Rennes - Paris 6e Métro Ligne 4 (Saint Sulpice), Bus 96

BILLETTERIE
en ligne : **dulaccinemas.com** et **cinemaap.com**
et sur place au Cinéma L'Arlequin

TARIFS : PLEIN 10€ / **RÉDUIT** 7.80 € / **SENIOR** 7.80 € / **-15 ANS** 5 €

OFFRE PASS CULTURE ! CARTES : CIP/ CCU et La Carte Maison Dulac Cinéma

FESTIVAL DU CINÉMA ABORIGÈNE AUSTRALIEN FONDÉ EN 2016
Site web: **cinemaap.com**

Contactez-nous :
Le Festival est portée par l'association 1901 The Cloud Lab : thecloudlabparis@gmail.com
Directrice Artistique : Greta Morton Elangué • greta@cinemaap.com
Presse : thecloudlabparis@gmail.com
Site Web : cinemaap.com
Graphistes : Marta Basak (affiche /couverture du programme) Catherine Hershey (mise en page)

SUIVEZ - NOUS ! cinemaap2016 @Cinemaap2016 cinefestaborigene

LE FESTIVAL DU CINÉMA ABORIGÈNE REMERCIE L'ENSEMBLE DES CINÉASTES, CRÉATEURS ET COMMUNAUTÉS ABORIGÈNES AUSTRALIENNES QUI ONT PARTICIPÉ AUX FILMS DU PROGRAMME.

PARTENAIRES : VILLE DE PARIS · L'ARLEQUIN DULAC CINÉMAS · CINÉMA DES Antipodes

7. FESTIVAL DU CINÉMA ABORIGÈNE AUSTRALIEN

RADICAL REIMAGININGS DANS LE CINÉMA AUTOCHTONE

SÉANCES SPÉCIALES — CINÉMA L'ARLEQUIN

5/12/2022 – 6/12/2022

INFO: CINEMAAP.COM BILLETTERIE: DULACCINEMAS.COM @FESTCINEABORIGENE

Lundi 5 décembre 18h15 •

AVANT-PREMIÈRE PARISIENNE

LOVELAND

Ivan Sen

2022 / Long métrage / 102 min / VOSTF

Producteur(s): David Jowsey + Greer Simpkin / Bunya Productions

Avec : Hugo Weaving *(Matrix)*
Ryan Kwanten *(Mystery Road)*
Jillian Nguyen

Séléction officielle 2022 Rencontres Internationales du Cinéma des Antipodes

Dans un Hong Kong futuriste, l'assassin Jack croise le chemin d'une chanteuse de night-club, April. Alors que Jack est de plus en plus attiré par elle, son corps se détériore mystérieusement. À mesure que le filet qui les relie se resserre, Jack et April luttent pour s'aimer, affrontant leur passé dans un monde sans amour, au bord de l'immortalité et de l'extinction.

Long-métrage tant attendu par le réalisateur de ***Toomelah*** (Sélection Officielle Un Certain Regard, 64e Festival de Cannes) et ***Mystery Road***.

Lundi 5 décembre 20h15 •

AVANT-PREMIÈRE FRANÇAISE

FIST OF FURY

NOONGAR DAA

Wei Lo & Kylie Bracknell

2020/ Long métrage/ 106 min
Version Noongar Sous-titres français

Avec : Bruce Lee, Nora Miao
Voix Noongar : Kyle J Morrison, Clint Bracknell, Kylie Bracknell

Sélection officielle 2021 Festival International du Film de Sydney, 2020 Festival de Perth

L'un des films de kung-fu les plus populaires de tous les temps est devenu le premier film à être doublé en Noongar Daa, la langue autochtone des peuples du sud-ouest de l'Australie occidentale. La sortie de ***FIST OF FURY (La Fureur de Vaincre)*** en 1972 a lancé la carrière internationale de l'artiste martial Bruce Lee, devenu la plus grande star non-blanche de l'époque. Situé dans le Shanghai des années 1910, le film traite de l'injustice raciale et de l'oppression, le personnage de Lee, Chen Zhen, « *donnant un coup de pied volant tout puissant à la gorge du colonialisme* » (J. Latimore, SMH).

Le fait que Lee défende souvent dans ses films la cause des plus faibles face aux plus forts a fait de lui un symbole de solidarité mondiale pour les peuples confrontés à l'oppression raciale, y compris les membres de la communauté Noongar.

Inspirée d'un redoublage historique de 2013 de ***Star Wars Episode IV (Sq'tah Anaa)*** en langue amérindienne Navajo, ***Fist Of Fury Noongar Daa*** se bat pour la revitalisation de la langue autochtone Noongar dans le même esprit que celui dans lequel les personnages de Lee se sont battus contre l'injustice.

Mardi 6 décembre 20h •

AVANT-PREMIÈRE FRANÇAISE

JUST ANOTHER DAY IN INDULKANA

Vicki Yatjiki Cullinan
Iwantja Arts

2021 / Court métrage / 7 min / VO

Caméra : Jackson Lee
Chorégraphe : Hamish Kelly
Producteur : Iwantja Arts

Ce court-métrage réalisé par les artistes du centre d'art Iwantja Arts, un centre autogéré situé dans la communauté Indulkana sur les terres Anangu Pitjantjatjara Yankunytjatjara (APY), explore les effets intergénérationnels de la transition de la vie traditionnelle Anangu avant la colonisation jusqu'à la vie contemporaine dans la communauté aborigène d'Indulkana.

Expérimental et plein d'humour irrévérencieux, ce court-métrage célèbre la résilience culturelle Anangu.

Mardi 6 décembre 20h •

AVANT-PREMIÈRE PARISIENNE

THE DROVER'S WIFE

THE LEGEND OF MOLLY JOHNSON

Leah Purcell

2022 / Long métrage / 104 min / VOSTF

Producteur(s): Bain Stewart, David Jowsey + Greer Simpkin, Bunya Productions

Avec: Leah Purcell *(Last Cab to Darwin, Lantana)*
Rob Collins *(Top End Wedding, Mystery Road)*

Grand Prix du Jury 2022 - Rencontres Internationales du Cinéma des Antipodes Meilleur Film - Festival International du Film de Varsovie Meilleur Film - 67e Festival Internationale de Film de Sydney, SXSW 2021

Dans une propriété isolée dans les Snowy Mountains australiennes, Molly Johnson, lourdement enceinte, doit garder un secret bien enfoui.

Un récit déchirant de survie qui se déroule en 1893, dans lequel l'actrice et réalisatrice Leah Purcell transforme la nouvelle de Henry Lawson ***The Drover's Wife***, œuvre du champ littéraire colonial australien, en puissant Western féministe noir.

La projection sera suivie d'un ciné-débat
« Re-activating Bruce Lee: Global solidarities / Inclusive Futurities »